

**MAX EHAM**

# *Stephanus-Messe*

*für*  
*Chor SATB, Gemeinde, Orgel*,  
*(2 Trompeten, 2 Posaunen, Tamburin)*



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert  
Verlag Alfred Coppenrath



**CV** Carus-Verlag 92.313/05



# St. Stephanus-Messe

## Kyrie

Max Eham

Sch / A Ky - ri - e e - le i - son.

Musical notation for the first phrase of the Kyrie. It consists of four measures in common time (indicated by a 'C'). The key signature is one flat (B-flat). The vocal line starts with a quarter note 'Ky', followed by eighth notes 'ri - e', a dotted half note 'e - le', another dotted half note 'i - son.', and ends with a dotted half note 'i - son.'.

**Andante**

Musical notation for the 'Andante' section of the Kyrie. It features four voices: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The key signature is one flat (B-flat). The vocal line follows the lyrics 'Ky - ri - e e - le i - son, e - le i - son, e - le i - son, e - le i - son.' with melodic lines and slurs. Measure numbers 1, 2, 3, and 4 are indicated above the staves.

Sch / A Chri - ste e - le i - son.

Musical notation for the second phrase of the Kyrie. It consists of four measures in common time (indicated by a 'C'). The key signature is one flat (B-flat). The vocal line starts with a quarter note 'Chri -', followed by eighth notes 'ste e - le', a dotted half note 'i - son.', and ends with a dotted half note 'i - son.'.

Musical notation for the Kyrie setting. It features four voices: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The key signature is one flat (B-flat). The vocal line follows the lyrics 'Chri - ste e - le i - son, e - le i - son, e - le i - son, e - le i - son.' with melodic lines and slurs. Measure numbers 1, 2, 3, and 4 are indicated above the staves.

Sch / A Ky - ri - e e - le - i - son.

S Ky - - ri - e e - le - i - son, Ky - -  
A Ky - - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son, Ky - -  
T Ky - - ri - e e - le - - i - sor  
B Ky - - ri - e e - le - - -

- - ri - e e - le - i - son, e - - - i - son.  
- - ri - e e - le - i - son, - - i - son.  
- - ri - e e - le - j - - i - son.  
- - ri - e e - - - i - son.

## Gloria

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

a - sis De - o. [Sch] Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis.

da - mus te. [Sch] Be - ne - di - ci - mus te. [A] A - do - ra - mus te.

Froh bewegt

*mf*

S      Glo - ri - fi - ca - mus te. Gra - - ti - as a - - gi - mus ti - bi pro - ter

A      Glo - ri - fi - ca - mus te. Gra - - ti - as a - - gi - mus ti - bi pro - ter

T      Glo - ri - fi - ca - mus te. Gra - - ti - as a - - gi - mus ti - bi pro - ter

B      Glo - ri - fi - ca - mus te. Gra - - ti - as a - - gi - mus ti - bi pro - ter

ma - gnam glo - ri - am tu - - am.

ma - gnam glo - - ri - am tu - - am, pro-pter ma

ma - - gnam glo - ri - am tu - - am,

ma - - gnam glo - ri - am tu - - am, glo - ri - am tu - - am.

**Sch** Do - mi - ne De - us, Rex cae . Pa - ter om - ni - po - tens.

**A** Do - mi - ne Fi - ge - ni - te, Je - su Chri - ste.

**S** f - - agnus De - i, Fi - - li - us Pa - - tris. Qui

**A** us, A - gnus, A - gnus De - i, Fi - - li - us Pa - - tris. Qui

**B** mi - ne De - us, A - gnus De - i, Fi - - li - us Pa - - tris. Qui

Do - mi - ne De - us, A - gnus De - i, Fi - - li - us Pa - - tris.

tol - lis pecca - ta mun - di, mi-se - re no - - bis.  
 tol - lis pecca - ta mun - di, mi-se - re no - - bis.  
 tol - lis pecca - ta mun - di, mi-se - re no - - bis.  
 tol - lis pecca - ta mun - di, mi-se - re no - - bis.

Sch Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, sus - ci - pe de - pre - ca - ti - o - ner stram.

A Qui se - des ad dex - te - ram Pa - tris, mi - se -

S Quo - ni - am tu so -  
 A Quo - ni - am tu - - -  
 T Quo - ni - am - - -  
 B Quo - ni - am - - -  
 Quo - ni - - - lus Sanc - tus. Tu so - lus

Do - mi - nus - si - mus, Je - su Chri - ste.  
 Do - - - as Al - tis - si - mus, Je - su Chri - ste.  
 Do - - - so - lus Al - tis - si - mus, Je - su Chri - ste.  
 Do - - - nus. Tu so - lus Al - tis - si - mus, Je - su Chri - ste.  
 sanc - to Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i Pa - tris. A - men.

Froh bewegt

S A T B

*f*

men, a - - men, a - - men, a - -

men, a - - men, a - - men, a - -

men, a - - men, a - - men, a - -

men, a - - men, a - - men, a - -

*f*

men, a - - men, a - - men, a - -

men, a - - men, a - - men, a - -

men, a - - men, a - - men, a - -

men, a - - men, a - - men, a - -

*f*

a - - men, a - - men, a - - men.

a - - men, a - - men, a - - men.

a - - men, a - - men, a - - men.

a - - men, a - - men, a - - men.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

# Credo

Cre - do in u - num De - um. [Sch] Pa - trem om - ni - po - ten - tem, fac - to - rem

cae - li et ter - rae, vi - si - bi - li - um o - mni - um

et in - vi - si - bi - li - um. [A] Et in u - num Do - mi - num Je - sum Chri - stum,

Fi - li - um De - i u - ni - ge - ni - tum, [Sch] et ex Pa - tre na - tum an - te

[A] De - um de De - o, lu - men de lu - mi - ne, De - o ve - ro,

[Sch] ge - ni - tum, non fac - tum, con - sub - stan - ti a - tem om - ni - a fac - ta sunt.

[A] Qui prop - ter nos ho - mi - nes sa - lu - tem de - scen - dit de cae - lis.

**Lento**

S: Et in - car - na - tus est \_\_\_\_\_ de Spi - ri - tu Sanc - to

A: - car - na - tus est, in - car-na - tus est de Spi - ri - tu Sanc - to

B: in - car - na - tus est, in - car - na - tus est de Spi - ri - tu Sanc - to

**Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert**

**Evaluation Copy - Quality may be reduced**

**Carus-Verlag**

*mf*

ex Ma - ri - a, ex Ma-ri - a Vir - gi-ne, et ho - mo fac - tus est.

*mf*

ex Ma - ri - a, ex Ma-ri - a Vir-gi - ne, et ho - mo fac - tus est.

*mf*

ex Ma - ri - a, ex Ma-ri - a Vir-gi - ne, et ho - mo fac-tus est.

*p*

ex Ma-ri - a Vir-gi - ne, ex Ma-ri - a Vir-gi - ne, et ho - mo

[A] Cru-ci - fi - xus e - ti - am pro no - bis sub Pon - ti - o Pi - la - t<sup>sus</sup> us est,

*mf*

et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e, se - cun - du -

*Sch* et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e, se - cun - du -

*mf*

se - det ad dex - te - ram Pa - tris.

am ven - tu - rus est cum glo - ri - a,

ju - di - ca - re vi - vo gni non e - rit fi - nis. [A] Et in Spi - ri - tum Sanctum, Do - mi - num

*mf*

Original evtl. gemindert

et ex Pa - tre Fi - li - o - que pro - ce - dit. [Sch] Qui cum Pa - tre et Fi - li - o

*mf*

Ausgabequalität gegenüber

o - ra - tur et con - glo - ri - fi - ca - tur: qui lo - cu - tus est per Pro - phe - tas.

**A** Et u - nam, sanc-tam, ca - tho-li - cam et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am. **Sch** Con-fi - te - or u - num bap - tis - ma  
in re - mis - si - o - nem pec - ca - to - rum. **A** Et ex - spec-to re - sur - rec - ti - o - nem mor - tu - o - rum.

**Vivo**

**S** Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li. **A** - - -  
**A** Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li. **A** - - -  
**T** Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li. **A** - - -  
**B** Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li. **A** - - -

men, a - - - men, a - - - men, a - - -

a - - - men, a - - - men, a - - -

men, a - - - men, a - - - men, a - - -

a - - - men, a - - - men, a - - -

men, a - - - men, a - - - men, a - - -

Original evtl. gegenüber Ausgabequalität gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

**ff** men, a - - - men, a - - - men.  
**ff** men, a - - - men, a - - - men.  
**ff** men, a - - - men, a - - - men.  
**ff** men, a - - - men, a - - - men.

# Sanctus

[A] Sanctus, Sanctus, Sanctus Do - mi - nus Deus Sa - ba - oth.

*f*

Ple - ni sunt cae - li et ter - ra glo - ri - a tu - a. Ho - san - na in ex - cel - sis.

**Con moto**

S *mf*  
Ple - ni sunt cae - li et ter - - ra glo - - ri - a

A *mf*  
Ple - ni sunt cae - li et ter - - ra glo - -

T *mf*  
Ple - ni sunt cae - li et ter - - ra

B *mf*  
Ple - ni sunt cae - li et ter - -

tu - - a. Ho - san - na, ho - san - - sis.

tu - - a. Ho - san - na, ho - - ex - cel - sis.

tu - - a. Ho - san - na, ex - cel - sis.

tu - - a. Ho - san - na, in ex - cel - sis.

[A] Ho - san - na in

*f*

S *mf*  
qui ve - - nit in no - mi - ne Do - - - mi - ni, in

A *mf*  
dic - tus qui ve - - nit in no - mi - ne Do - - - mi - ni, in

T *mf*  
ne - dic - tus qui ve - - nit in no - mi - ne Do - - - mi - ni, in

B *mf*  
Be - ne - dic - tus qui ve - - nit in no - mi - ne Do - - - mi - ni, in

Copyright © Carus-Verlag

no - - mi-ne Do - mi-ni. Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

no - - mi-ne Do - mi - ni. Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

no - - mi-ne Do - mi - ni. Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

no - - mi-ne Do - mi-ni. Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

**A** Ho - san - na in ex - cel - sis.

Soprano: Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

**Breit**

Soprano (S): Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

Alto (A): Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

Tenor (T): Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

Bass (B): Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

cel  
cresc.

Original evtl. gemindert

Ausgabequalität gegenüber

na, ho - san - na! \_\_\_\_\_

# Agnus Dei

Sch A - gnus De - i, [A] qui tol - lis pec - ca - ta mun - di: mi - se - re - re no - bis.



S *p* A - - gnus De - i, qui tol - lis pecca - ta mun - di: mi - se - *mf*

A *p* A - - gnus De - i, qui tol - lis pecca - ta mun - di: mi - se - *mf*

T *p* A - - gnus De - i, qui tol - lis pecca - ta mun - di: *mf*

B *p* A - - gnus De - i, qui tol - lis pecca - ta mun - di: *mf* n. mi - se -

re - re mi - se - re - - re no - - *mf* re no - - - - - - bis.

re - re, mi - se - re - - re re no - - - - - - bis.

re - re, mi - se - re - - - - - - - - - - bis.

re - re, mi - se - re - - - - - - - - - - bis.

*PROB* Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Sch A - gnus De - i, A qui tol - lis pec - ca - ta mun - di: do - na no - bis pa - cem,

S do - na no - bis do - na no - - - bis  
A do - na no - bis, do - na no - bis, do - na no - - - bis  
T do - na no - bis, do - na no - bis, do - na no - - -  
B do - na no - bis, do - na no - bis, do - na no - - -

pa - - cem, do - na no - - bis cem.  
pa - - cem, do - na no - - cem.  
pa - - cem, do - na nc pa - - cem.  
pa - - cem, do - na nc bis pa - - - cem.

**PROBE**  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag



# Compact Discs · Vocal Music (a selection)

Carus 

Bach, J. L.: <b>Kantaten</b> / Jugendkantorei Dormagen Das Kleine Konzert / Hermann Max	83.186	- <b>IV: Wie der Hirsch schreit</b> Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73
Bach, J. S.: <b>Bachkantaten BWV 82 + 199 mit Emma Kirkby + Doppelkonzert BWV 1060 R / Freiburger Barockorchester</b>	83.302	Dt. Kammerphilharmonie / Kammerchor Stuttgart / F. Bernius
- <b>Messe in h-Moll</b> BWV 232 (2 CDs)	83.211	83.202
- <b>Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn / Heilig Solisten / Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart Frieder Bernius</b>	83.212	- <b>V: Denn er hat seinen Engeln befohlen</b> Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2; Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“; Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115
Brahms, <b>Vokalmusik</b> , bislang 5 CDs		Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius
- <b>I: Geistliche Chormusik</b>	83.117	83.203
The Schütz Choir of London / Roger Norrington		- <b>VI: Verleiht uns Frieden:</b> Psalm 115 und 4 Choralkantaten
- <b>II: Weltliche Chormusik I:</b> op. 42; op. 62; op. 92; aus WoO 33 / Kölner Kammerchor / Peter Neumann	83.107	Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgarter Kammerorchester
- <b>III: Liebeslieder-Walzer</b> (Weltliche Chormusik II) op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112 / A. Rothkopf und B. Nußbaum, Klavier; Kölner Kammerchor / Peter Neumann	83.118	Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius
- <b>IV: Geistliche Chormusik / Warum ist das Licht</b> · Motetten	83.201	83.204
Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius		- <b>VII: Hebe deine Augen auf:</b> O beata et benedicta / Drei Motetten / Te Deum / Zwei geistliche Lieder op. 112 u.a.
- <b>V: Ein deutsches Requiem op. 45</b>	83.200	Mozart: <b>Requiem</b> (Beyer)
Klass. Philharmonie / Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius		Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius
Bruckner: <b>Motetten</b> / NDR Chor / Hans-Chr. Rademann	83.151	83.207
Buxtehude: <b>Kantaten</b>		<b>Mozart: Vespers und Litaneien</b> 2 CDs
Motettenchor Stuttgart, Ensemble '76 / Günter Graulich	83.134	Vespers KV 321, 339 / Litaneien KV 109, 125, 195, 243
- <b>Solokantaten</b> · O Gottes Stadt, o guldnes Licht, u.a.		Estonian Philharmonic Chamber Choir and
Barbara Christina Steude, Sopran / Lautten Compagney Berlin		Tallin Chamber Orchestra / Tõnu Kaljuste
Wolfgang Katschner	83.192	83.401
- <b>Kantaten</b> · Dein edler Herr, der liebe Thron u.a.		Reger: <b>O Tod, wie bitter bist du</b> , op. 138 und 110
Capella Angelica / Lautten Compagney Berlin		83.155
Wolfgang Katschner	83.193	- <b>Es sangen drei Engel</b> , op. 79g; 7 geistl. Volkslieder;
- <b>Membra Jesu nostri</b> / Dresden Kammerchor	83.234	12 deutsche geistliche Gesänge
Dresden Barockorchester / Hans-Chr. Rademann		NDR Chor Hamburg / Hans-Chr. Rademann
Der Mensch lebt und bestehet: Werke von Reger, Webern und Wolf / KammerChor Saarbrücken / Georg Grün	83.130	- <b>Es waren zwei Königskinder</b> · Reger vocal III
Dvořák: <b>Messe in D op. 86</b> (Originalfassung mit Orgel)		Volksliedbearbeitungen für gemischten Chor u.
Motettenchor Stuttgart / Günter Graulich	83.106	Dresdner Kammerchor / Hans-Chr. Rademann
Gottwald, Clytus: <b>Vokalbearbeitungen:</b> Berg, Berlioz, Debussy, Liszt, Mahler, Ravel, Wagner, Webern, Wolf		Rheinberger: <b>Musica sacra</b> , bislang 7 CDs
KammerChor Saarbrücken / Georg Grün	83.182	- <b>I: Der Stern von Bethlehem</b> op. 164
- <b>Transkriptionen:</b> Berg, Debussy, Ravel, Wagner, u.a.		Rita Streich, Sopran; Dietrich Fischer-Dieskau, Chor des Bayerischen Rundfunks.
SWR Vokalensemble Stuttgart / Marcus Creed	83.181	Symphonie-Orchester Graunke
Gounod, Charles: <b>Musica sacra:</b> Solisten / Tobias Götting, Organo		- <b>II: Cantus Missae</b> op. 109;
Kammerchor „I Vocalisti“ / Hans-Joachim Lustig	83.161	Hymne op. 35; Stabat Mater op. 54; Fünf Hymnen op. 140 /
Hasse, J. A.: <b>Missa ultima in g</b>		- <b>III: Romantische Kirche</b> op. 140 /
Staude, Steude, Wilke, Hupach, Junghanns	83.240	Collegium vocale I
Sächsisches Vocalensemble / Virtuosi Saxoniae / Ludwig Gütter		- <b>IV: Missae et Cetera</b> op. 194
- <b>Requiem · Miserere</b>		Messe in f op. 194; Klaus Mertmann, Frankfurt
Solisten / Dresden Kammerchor / Dresden Barockorchester		- <b>V: Abendmahl</b> op. 46, Drei geistl. Osterhymne op. 134
Hans-Christoph Rademann	83.	Fankhauser
Haydn, Johann Michael: <b>Requiem in B</b> MH 838		- <b>VI: Hymnen</b> op. 176
Solisten / KammerChor Saarbrücken		Drei lateinische Hymnen
Kammerphilharmonie Mannheim / Georg Grün		118, Messe in Es op. 155
- <b>Deutsche Messe</b>		Edmundsen, D. Loomer
und Kleinere Kirchenwerke von J. M. Haydn, W. A. und Wiener Kammerchor / Johannes Prinz		- <b>est / Missae in A</b> op. 126 und G op. 151, op. 176
Heinichen: <b>Missa Nr. 9 in D · Zelenka: Te Deum</b>		statt / Holger Speck
- <b>Miss Nr. 12 · Bach: Magnificat in D</b> BWV 50		- <b>Die Nachtigall / Secular choral music</b>
Dresdner Kammerchor + Barockorchester /		able Rastatt / Holger Speck
Homilius: <b>Musik an der Frauenkirche Dre</b>		- <b>Adenauer Horn</b>
- <b>Johannespassion</b> (2 CDs)		Freiburger Vokalensemble / Chia Chou, Pianoforte
Solisten / Dresden Kreuzchor + Barockorchester		Wolfgang Schäfer
Roderich Kreile		83.177
- <b>Passionskantate · Kantaten I</b>		co, Salvatore: <b>Missa 1607</b> / Dialogus B. M. V., Litaniae Lauretanae u.a.; Paolo Quagliati: Toccata, Canzona II
„Ein Lämmlein geht und tritt“		Templum Musicae / Fr. Di Lernia
Solisten / Basler Madrigal, Fritz Naf (2 SACDs)	83.262	Saint-Saëns: <b>Oratorio de Noël / Les Favorites</b>
- <b>Weihnachten an der</b>		Vocalensemble Rastatt / Speck
Auf, auf, ihr Herren	83.170	Schein: <b>Israelsbrünlein</b>
Solisten / Körner		Dresdner Kammerchor / Hans-Christoph Rademann
Dresdner Instru		Schubert: <b>Ständchen</b> · Werke für Männerstimmen
- <b>Motette</b>	83.210	Gondelfahrer, Ständchen, Nachtgesang im Walde u.a.
Lux aeterna Kar		Schubert hoch vier, Karlsruher Hornquartett, Thomas Seyboldt
Franz	83.208	83.189
- <b>Frater Noster</b>		Schumann: <b>An die Sterne / Orpheus</b> Vokalensemble / Graden Skandinavische Chormusik
Augsburg / Meyer		Grieg, Norman, Peterson-Berger, Söderman
- <b>Geistliches Lied</b> op. 21 / op. 61 mit ge	83.116	Junges Vokalensemble Hannover / Klaus-Jürgen Etzold
ockorchester Stuttgart; Frauen-		83.147
- <b>Geistliche Werke mit F. Bernius</b> , bislang 7 CDs	83.205	Telemann: <b>Ein feste Burg</b> · Vocal and Instrumental Music
Hildegard von Bingen / Kyrie in c; Geistliches Lied op. 96,1		Solisten / Vocalensemble Rastatt / Les Favorites / Holger Speck
J. Hamari, Mezzosopran; Ensemble '76,		83.166
Hildegard von Stuttgart / Frieder Bernius	83.101	- <b>Perpetuum mobile</b> · Cantatas & Chamber Music
- <b>II: Vom himmel hoch</b> , Te Deum, Ave maris stella		Dorothee Mields, Sopran · Benoît Haller, Tenor
Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.104	Han Tol, recorder & direction / Balthasar-Neumann-Ensemble
- <b>III: Christus</b> op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d		83.165
Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.105	- <b>Göttlichs Kind</b> · Advents- und Weihnachtsmusik
i.V. = in Vorbereitung / in preparation		solistenensemble Stimmkunst / Ensemble 94 / Kay Johannsen
		83.180
		Vivaldi I: <b>Kyrie, Gloria, Credo, Magnificat</b>
		83.403
		Vivaldi II: <b>Salmi a due cori</b>
		Estonian Philharmonic Chamber Choir and Tallin Chamber Orchestra / Tõnu Kaljuste
		83.404
		Weihnachten am Dresden Hof
		Heinichen, Ristori, Schürer / Körnerscher Sing-Verein
		Instrumental-Concert Dresden / Peter Kopp
		83.169
		Zelenka: <b>Missa Dei Patris</b>
		Kammerchor Stuttgart / Barockorchester Stuttgart / F. Bernius
		83.209
		02/07